

**Aussteller (Emitentul/Emitanta):**

Name (nume): \_\_\_\_\_

Straße (Strada): \_\_\_\_\_

PLZ, Ort (cod poștal, localitate): \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Tel. -Nr.: \_\_\_\_\_

**Empfänger (Adresantul/Adresanta):**

Name (nume): \_\_\_\_\_

Straße (Strada): \_\_\_\_\_

PLZ, Ort(cod poștal, localitate): \_\_\_\_\_

## HONORARNOTE

Rechnungsnummer (Nr. ordin de plată): \_\_\_\_\_

Rechnungsdatum (data facturării): \_\_\_\_\_

Für meine erbachten Leistungen in der 24-Stunden-Personenbetreuung stelle Ich Ihnen in Rechnung:  
*Pentru serviciile mele în domeniul îngrijirii de persoane 24/24, emit următoarea factură:*

Zeitraum (perioada):

von (din data): \_\_\_\_\_ bis (până în data): \_\_\_\_\_

Anzahl der Tage (număr de zile lucrate): \_\_\_\_\_

Betrag des Tageshonorars (plata pe zi): \_\_\_\_\_

**Betrag (suma totală): \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Euro**

1. Bitte überweisen Sie den Betrag auf mein Konto: *Plata va fi achitată la următorul cont bancar:*

KontoinhaberIn (deținătorul/deținătoarea contului): \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_

BLZ (codul băncii, pt cont în Austria): \_\_\_\_\_

BIC/SWIFT: \_\_\_\_\_

ODER

2. Das Honorar ist vor Turnusende bar zu zahlen. *Plata se achită în mână (în numerar):*

Ich erkläre, die o.a. Leistungen nicht Dritten zu verrechnen.

*Declar că serviciile mai sus menționate nu vor fi facturate către părți terțe.*

**Steuerbefreit – Kleinunternehmer gemäß §6(1)27 UStG**

Ort (Localitatea): \_\_\_\_\_ Datum (data): \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

*(Semnătura îngrijitorului/îngrijitoarei)*